

24. NOËL NOUVELET

(Nowell, sing nowell)

English words by JOHN RUTTER

French traditional carol
arranged by JOHN RUTTER

Andante (♩ = 69)

PIANO

p *mp* *sim.*

SOPRANOS

mp

1. No - ël nou - ve - let, No - ël chan-tons i - ci.
1. No-well, sing no - well good peo - ple - ga - thered here.

p

Dé - vo - tes gens, cri - ons, à Dieu mer - ci!
Of - fer thanks, ye faith - ful, to the news give ear.

From *Twelve Christmas Carols* (Set 2)

A

mf Chan - tons No - ël pour le roi nou - ve - let. *dim.*
 Sing we no - well, a new King born to - day.

mp No-ël nou-ve - let, No - - ël chan-tons i - ci.
 No-well, sing no - well good peo - ple - ga-thered here.

p

BTENORS *mf legato*

2. L'an - ge di - sait: 'Pas - teurs, par - tez d'i - ci
 2. Un-to hum-ble shep - herds came the an - gel near;

sempre cantabile

mp L'â - me en re - pos et le coeur ré - jou - i; En Beth - lé -
 'Hence', said he, 'to Beth - lem, be ye of good cheer. Seek there the

- em trou - ve - rez l'ag - ne - let.' No - ël nou - ve -
 Lamb of God, love's own pure ray.' No-well, sing no -

poco rall.

a tempo

- let, No - ël chan - tons i - ci.
 - well good peo - ple - ga - thered here.

[C] *mp dolce*

S. A. (3. En — Beth - lé - em, é - tant tous — ré - u - nis,
 only (3. When to Beth - le - hem they came in — low - ly fear,

T. B. *p* (T.B. sing "Aw")
 (Piano tacet)

Trou - vent l'en - fant, — Jo - seph, Ma - rie aus - si.
 Found they gen - tle Ma - ry — with her — son so dear.

S. { La crèche é - tait au lieu d'un ber - ce - let,
Heav'n's might - y Lord all cra - dled in the hay,

A. { La crèche é - tait au lieu d'un ber - ce - let,
Heav'n's might - y Lord all cra - dled in the hay,

S.A. { No - ël nou - ve - let, No - ël chan-tons i - ci.
No-well, sing no - well, good peo - ple - ga - thered here.

D

TENORS and BASSES *mf*

4. Bien - tôt les rois, par l'é-toile é - clair - cis
4. East-ern sa - ges seek him, in the dark-ness drear

De l'o - rient dont ils é - taient sor - tis A Beth - lé -
By a star il - lu - mined shin - ing forth so clear, Guid - ing -

dim. *p*

SOPRANO

ALTO

TENOR

BASS

pp *cresc.* *mp* *mp*

A Beth-lé - em. No - ël nou - ve - let chan -
 Guid - ing them to Beth - lem. Sing no - well, good

- em vin - rent un ma - ti - net. No - ël chan -
 them to Beth - lem far a - way. No - well, good

mf

- em vin - rent un ma - ti - net. No - ël nou - ve - let, No -
 them to Beth - lem far a - way. No - well, sing no - well good

p

E

rall.

a tempo

mf

5. Voi - ci mon Dieu, mon
 5. Now doth our Sa - viour

- tons i - ci. 5. Voi - ci mon Dieu, mon
 peo - ple here. 5. Now doth our Sa - viour

- tons i - ci. 5. Voi - ci mon Dieu, mon Sau - veur
 peo - ple here. 5. Now doth our Sa - viour

- ël chan - tons i - ci. 5. Voi - ci mon Dieu, mon
 peo - ple ga - thered here. 5. Now doth our Sa - viour

mf *(mf)*

rall.

E a tempo*mp legato*

p

Sau-veur Jé-sus Christ, Par qui se-ra le pro-dige ac-com-
 Je-sus Christ ap-pear, Bring-ing sal-va-tion pro-mised ma-ny a

Sau-veur Jé-sus Christ, Par qui se-ra le pro-dige ac-com-
 Je-sus Christ ap-pear, Bring-ing sal-va-tion pro-mised ma-ny a

8 Jé-sus Christ, Par qui se-ra le pro-dige ac-com-
 Christ ap-pear, Bring-ing sal-va-tion pro-mised ma-ny a

Sau-veur Jé-sus Christ, Par qui se-ra le pro-dige ac-com-
 Je-sus Christ ap-pear, Bring-ing sal-va-tion pro-mised ma-ny a

dim. *mp* *cresc.*
 - pli De nous sau-ver par son sang ver-meil-let!
 year By his re-deem-ing blood this hap-py day.

dim. *mp* *cresc.*
 - pli De nous sau-ver par son sang ver-meil-let!
 year By his re-deem-ing blood this hap-py day.

dim. *mp* *cresc.*
 - pli De nous sau-ver par son sang ver-meil-let!
 year By his re-deem-ing blood this hap-py day.

dim. *mp* *cresc.*
 - pli De nous sau-ver par son sang.
 year By his re-deem-ing blood.

p *mp*

F

f *dim.*

S. { No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.
 A. { No - well, sing no - well good peo - ple ga - thered here.
 T. {

f *dim.*

B. { No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.
 { No - well, sing no - well good peo - ple ga - thered here.

mf *p*

S. { No - ël nou - ve - let, No - - - ël chan - tons i -
 A. { No - well, sing no - well good peo - ple ga - thered
 T. {

p (T.B. hum)

rit.

- ci.
 here.

rit. *8ve*